



సంకులపాలివే “గ్రహి” రమ్య.

அனைத்து அவசரயபிற பூசிவெகர ஞாடி.

ଶେଷ 8,096 — 1934ମେ ଦେଖିଲାଏ ଓ ଅପରାଧ କରିବାକୁ ହାତରେ ପାରିବାକୁ ନାହିଁ।

Part IV.— හතුරවෙනි කාණ්ඩය.

ଦେଖାଇବା ନିତି.

1935 ඔහු ශ්‍රීපාද වන්දනා කාලය.

திட, ரீ. க்ரீ. குரை,
ஷ்வாஸி பேரவையில், ஒவ்வொரு திட.

కుచితు గిర్వాల్స్‌కిపెట ఈతిలను మార్చించా ద్వారాపాత.

1931-லെ കുറവിലേക്ക് മാറ്റി അഞ്ചു പാതയായി.

കിരവില്ക്കിടിമെ ദീപ്തിമ റഹാ. 954 (മലകല്ലേം).

වම් 1934 සැප්තැම්බර් මහ 22 ට වන දින තුළකලස් කාලීන පිළිගැඹුවේ.

(a) ଅତିଥି ଦ୍ୱାରା କୈତି ପିଲିଟିର କେହାଏନ୍ତିର ଦିକ୍ଷାବଳି ଅଣ୍ଟିମାତ୍ର ଶତକ ଦ୍ୱାରା ଉପରେକାରେ ଥିଲା, ତାଙ୍କ ଜିଲ୍ଲାକାର ପାଇଁ ଆଧୁନିକ ଶତରୂପ ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି।

(b) මෙකී ඉඩම උසින් යන පාරකට අයිතිවාසිකමක්, ඉඩමට ඇතිවාසිකමක් හෝ රිටිනි.

ରୀତିରେ, କୁଟିଳାଙ୍ଗିରେ, ଦ୍ୱାରା କାହାରେ ଲିଖିବା ଏବଂ କୌଣସିବା
ପାଇଁ କାହାରେ ଲିଖିରେ ପାଇଁ.

ନେବା, A 82 ଦରଙ୍ଗ ମୁଦ୍ରଣ କିତ୍ତିଯିମ.

ବିତ୍ତିକରିତାଙ୍କ. ଦୁଇଟିମି ହାତ. ବିତ୍ତିକରମ, ଆ.ର୍କ୍.ପ.
1 କୁରଣ୍ତୁପାଦକବିଷୟ, ବିନାକାଳେମିପ୍ର .. 2 2 39

ଅଣ୍ଟାମୁଖେ ଦୁଇତି ଲିଙ୍କାରୀ ମ ହୋ ଲେଖିଥିଲ ଜନନୀ ଦୂର୍ଗାରୀମି.

ଲେଖ କିମ୍ବାରେ ୯,୧୬୨. କତୀଏକମ.

නො. 1	මිරිස්සේන	ඉදෝරීකාරය.	අධිකිවෙශ්‍යන්නා.	අනුදම.	මගක, අ.රු.ප. මිල.රු.	
2	එම	.. — ..	එම	සේවුම්	සේවුම්, රුපිලුව වන 0 0 9 500*	
3	එම	.. — ..	එම	..	තෙහු වැඩිපුර අඹලෝ උගන තිබෙන තෙහුවය	
			මුද් සිනියම් නො. A 169. ගම—අුක්කියි.			
1	භූජාලරුකාව	.. — ..	ආණුව සහ සි. සි. පිුව වන්න, අම්පාපාරව	0 0 12	—†	
			සුඩිය	ඉඩරුකර තිබෙන තෙහුවය		
2	එම	.. සි. සි. පිුවසුඩිය	ආණුව සහ ඉද්දුමිකරු	වන්න .. 1 0 4	50†	
3	එම	.. — ..	එම	.. පකන, සි. අර්. සි. පාරව	0 0 30	—†
				ඉඩරුකර තිබෙන තෙහුවය		
4	භූජාලරුකාව ගොඟා න් පුදුගස්සදකියේ පනා	— ..	ආණුව	.. පකන (එම) .. 0 0 28	—†	
5	එම	.. — ..	එම	එම (එම) .. 0 1 20	—†	
6	එම	.. සි. සි. පිුවසුඩිය	ආණුව සහ ඉද්දුමිකරු	එම .. 1 1 20	30†	
			මුද් සිනියම් නො. A 200. ගම—කරමිදුල.			
1	කාර න් ගය කුමුදර වනානු	— ..	ආණුව සහ කැඳුගැදර සේවුම්, ඇලට ඉඩරු	0 0 5	—†	
2	එම	.. කැඳුගැදර පින් යාමි	එම	.. සේවුම් .. 0 0 37	150*	
3	කුමුදලන්න පනානු	එම	ආණුව	.. ඡේන .. 0 0 5	25	
4	එම	.. — ..	එම	.. එම, යැංහාපාරව ඉඩරු කර තිබෙන තෙහුවය	0 0 28	—†
5	කාර න් ගය කුමුදරේ වනානු	කැඳුගැදර පින් යාමි	ආණුව සහ ඉද්දුමිකරු	වන්න .. 0 0 32	50†	
6	එම	.. — ..	එම	.. එම, ඇලට ඉඩරුකර 0 0 9	—†	
7	කුමාකලන්න පනානු	— ..	ආණුව	.. සේන, ඇලට ඉඩරුකර 0 0 8	—†	
8	එම	.. කැඳුගැදර පින් යාමි	එම	.. සේන .. 0 1 15	25†	
			මුද් සිනියම් නො. A 199. ගම—බිඳිගම.			
1	දේවදරවන්න නො හොත් යරකටුවැන වන්න	— ..	ආණුව	.. සේවුම්, දරම්ව ඉඩල 2 0 26	—†	
2	එම	.. — ..	එම සහ ඒ. එ. බුජවියන ද සිංච්ව,	.. එම .. 2 2 5	20†	
3	එම	.. — ..	ආණුව	.. සේවුම්, දේවදරවකු 1 0 11	—†	
			රට ඉඩරුකර තිබෙන තෙහුවය			
			මුද් සිනියම් නො. 174. ගම—දුඩුම්.			
1	අම්පූල්ලංජන ..	— ..	ආණුව, සේ. ඇම්. පිය සේන, ඉරුගැඹු ව 0 0 5	—†		
			දුක, කුකුලපුදරලුදී සහ හිස්සාපාරව යැසුලාන් සේවුම් ඉඩරුකර තිබෙන ස්කු සහ ගැලුණකිනී			
2	එම	.. — ..	එම	.. සේන, ගිම්හාපාරව ඉ 0 0 5	—†	
3	එම	.. — ..	එම	.. සේන සහ සේවුම්, 0 1 10	—†	
4	එම	.. සේ. ඇම්. පිය දය	එම	.. සේන සහ සේවුම් 1 3 35	—§	
5	එම	.. — ..	එම	.. සේන, මාදුජස්වෙකු 0 0 11	—†	
			රට ඉඩරුකර තිබෙන තෙහුවය			
			මුද් සිනියම් නො. A 154. ගම—අුක්කියි.			
1	ඇල්ලංජන	.. — ..	ආණුව, බාලපූරීප්‍රතිනි පකන, මුද්ව නොය, 0 2 1	—†		
			කැදර මැයික්ස්ප්‍රතිනි න් මැයික්ව ඉඩරුකර හාමාදුජස්ව ප්‍රතිනි තිබෙන තෙහුවය			
2	එම	.. බාලපූරීප්‍රතිනි කැදර මැයික්ස් ඇප්ප	එම	.. පකන .. 0 3 28	25†	
3	එම	.. — ..	එම	.. පකන, වහරක්නා 0 0 9	—†	
			ඇලට ඉඩරුකර නි මැන තෙහුවය			

கண.	உவில்லை நாம்.	ஒரேபூசுக்குறை.	அதிகிகாலகியன்றை.	அங்கும்.	தினக, அ.ரி.ப. தில, ரெ.
இல் சிதியாலி நோ. A 181. கடம—ஒ.களு.					
2	உச்சங்கியேப்பகு	— .. அங்குலி சுத வீரகந்தி பகுதி, யளிக்குப்பார்வத மூலம் கூடுதல் கூடுதல் கூடுதல்	அங்குலி சுத வீரகந்தி பகுதி, யளிக்குப்பார்வத மூலம் கூடுதல் கூடுதல் கூடுதல்	0 0 20	—†
4	உம்	.. வீரகந்தி யும் வீரகந்தி அப்புக்கும்	உம் .. என் ஓவில், ஒரேபூசுக்கரை வீசின் அல்லாகை நிலைகள் கூடுதல் கூடுதல் கூடுதல்	0 0 22	250*
5	உம்	.. — .. அங்குலி	.. என் ஓவில், ஒரேபூசுக்கரை வீசின் அல்லாகை நிலைகள் கூடுதல் கூடுதல் கூடுதல்	0 0 6	—†
6	உம்	.. வீரகந்தி யும் வீரகந்தி அப்புக்கும்	உம் .. என் ஓவில், ஒரேபூசுக்கரை வீசின் அல்லாகை நிலைகள் கூடுதல் கூடுதல் கூடுதல்	0 0 38	250*
7	உம்	.. — .. உம்	.. உம் (ஆலே ஒழுரைகள் நிலைகள் கூடுதல் கூடுதல்)	0 0 12	—†
1	வடகைஞ்சூரைக்குறை	— இல் சிதியாலி நோ. 9,131. கடம—லீபூக்கிலை.	.. அங்குலி சுத ஓவிலேக்கையும் செல்லாகையும் கீர்த்தாவு.	.. 0 1 23	50
9	வேலைக்கைக்குறை	— இல் சிதியாலி நோ. 9,167. கடம—ஒலிமிழுலை.	.. அங்குலி சுத வேலைக்கை பகுதி சீ.கிரிவன்பு.	.. 4 3 3	10†
15	நெறியங்கூண்டு	— .. அங்குலி சுத சீக்கு, யகு உம் இந்தியப்பால்ராஜைக்கு கீர்த்தாவு.	.. 2 0 27	10†	
121	ம.புரையுவத்து	— இல் சிதியாலி நோ. 8,858. கடம—ஷபுவல்.	.. அங்குலி சுத பி. ஆ.கி.ப. என் ஓவில் அல்லாக்கு	.. 0 3 8	—†¶
124	உம்	— .. உம் .. உம்	.. இல் சிதியாலி நோ. 8,860. கடம—புவிமங்குப்புப்.	.. 0 1 7	—†¶
53	கைகிடீக்கூடுகீதே சு வந்த	— .. அங்குலி சுத சு வந்தாக்கு பொலிப்புக்கு சுலிரகையுள்ளும் சுத குவந் அக்	.. 0 1 6	—†¶	
55	ஏந்தைக்கூடுகீதே சு வந்த	— .. அங்குலி சுத சீ ஓடியுள்ள வந்து	.. 0 0 16	—†¶	
57	மெங்குமிலுப்புக்குறை	— .. அங்குலி சுத குலங்கு உம் கைக்குர பலிழுமிலைக்கு	.. 0 0 32	—†¶	
59	உம்	— .. அங்குலி சுத மூடுபிரியே உம் கைக்குர சிதியை	.. 0 0 28	—†¶	
64	உம்	— .. அங்குலி சுத மூடுபிரியை கேள்வுமில் கீர்த்தாவு	.. 0 1 15	—†¶	
67	மூடுபிரியை பரு நூல்வந்த	— .. அங்குலி சுத கைக்குர நூல்வந்து, கேள்து நூல்வந்து	.. 0 0 8	—†¶	
69	ஒலிமிழுலைக்குறை	— .. அங்குலி சுத கைக்குர சுத மூடுபிரியை விவரிகி விஸ்வெஷ்வு.	.. 0 0 18	—†¶	

* මායිම් කළ සාම්පූහන ව්‍යවසාය, තිබුණුම් තර 812 පෙනෙන ලක්ෂීනට. † තිබුණුම් හොඟේ. ‡ එකිනෙකට.

|| ଉତ୍ତରି ମିଳେ ହୋଇଲି ବିଶିଷ୍ଟ ନୀରାଜନ ପ୍ରକଳ୍ପିତର ହାର୍ଦିକୀୟରେ ପାଇଲାମାର୍ଗରେ ପାଇଲାମାର୍ଗରେ

ଏହା କ୍ଷେତ୍ର ମୋଟାଙ୍ଗିରୁ
ଏହା କ୍ଷେତ୍ର ମୋଟାଙ୍ଗିରୁ

ମେତା କ୍ରମିକ କ୍ଷେତ୍ର ଓ ପରିପାଳନା କାର୍ଯ୍ୟ କୁହାରୁଙ୍କୁ ଜୀବିତର ଅଲ୍ଲିଙ୍ଗେ ପ୍ରପଦ ଶର୍ମଜନ ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ରପଦେଶଜନ୍ମଦ, ଶେଷାହେ କିମ୍ବାକୁ ଯାଦିଲିଯାଏଇରେ ଦେଖାଯାଇଥିଲାକେବେଳେ ମୋତୁଳା ଯାନ୍ତିକାରୀ.

ପରେ 1934 ମୁଖ୍ୟ ଦେବୀମନ୍ଦିର ମାତ୍ର 18 ଲୋକି ଦିନ କେବଳ ଦୁଇଟି
ମିନିଟ୍ ଉପାଧିଯାରୀଙ୍କ ହେଲାଏଣ୍ଟରିଂଗ୍ କାହିଁବାପାର୍ଶ୍ଵରୀରେ

සි. එ. බෙන්,
ඩීඩි සිංහල වාච-විද්‍යා සේවක් සංඝරුවේ විධාන

මල් ගම් සිංහලෙන් නො. 2,557. ගම්-ක්‍රිජ්‍යා පදාත්‍ර, මිශ්‍ය පද විවෘත කිරීමේ සිංහල, සෙල.

ପାଲଭ୍ରତ ନିଃସ୍ଵାର୍ଦ୍ଧରେ ଅକ୍ଷୟ
ଅକ୍ଷୟର ଅଭ୍ଯର୍ଦ୍ଧରେ ବିଦ୍ୟା.

କିମ୍ବା
କୁଳେଣ୍ଟର. ଉପିତେଲ ନାମ. ଉପିତେଲିକୁରା.

84

9 සිංහලයි .. — .. අවුරුදුන්ද වයැයුණින්
වට්, තිබේ, ලැයින්
කාමර රස්ද පිළි ගෙ
ඉඩම ගම් කරගල බිරි
වතු ප්‍රමා මත විනින්
අපුන්ගේ මික්කිලින්

సి. టి. బ్రైఫ్,
శ్రవంతి పత్రికల కొరికల రిపర్టర్ నుహనుసారంగా లభించిన విమల.

Kegalla No. 43.—යබරගලු දියාවේ කැඳුල්ල දිස්ත්‍රික්කෙන් ආසුම්පි උප ජේන්ක උග්‍රීන්ස් සෑස් විසින් මෙය පැහැදු අනුමත ඇති නොවූ නිශ්චිත ප්‍රකාර රෝග වෙත වූ මි 1935 කුටු පෙනෙරවායි මෙය ක්‍රමින් දිනානු ගෙයරුවාද පෙරවරු 10 දිනානුලේ කුඩා විවිධ ප්‍රකාර ප්‍රාග්ධන වෙත හෝ ගිරුම්කරදෙන් වෙත ගොංසාත් වෙත අනුදතියේ සිංහදාකරණ යට යෙදෙනවා ඇති. පැබරගලු දියාවේ කැඳුල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙහි පරාජ්‍යා තුළු පිළිබඳ මිලියුන් මිලියුන් පැහැදු අනුමත නොවූ නිශ්චිත ප්‍රකාර ප්‍රාග්ධන වෙත වූ මි 1935 කුටු පෙනෙරවායි මෙය ක්‍රමින් දිනානු ගෙයරුවාද පෙරවරු 10 දිනානුලේ කුඩා විවිධ ප්‍රකාර ප්‍රාග්ධන වෙත හෝ ගිරුම්කරදෙන් වෙත ගොංසාත් වෙත අනුදතියේ සිංහදාකරණ යට යෙදෙනවා ඇති.

ଶ୍ରୀ କିନ୍ତୁ ମହାନ୍ତି ଜ୍ଞାନୀ 4,062. କଥା—ଶ୍ରୀପାତ୍ର, ପାତ୍ର.

ଅକ୍ଷରଙ୍ଗତ

କେନ୍ଦ୍ର.	କୁଟିଲେ ନାମ.	ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କାରଙ୍ଗ.	ଅନ୍ୟଦି.	ମହାନ, ଫ.ରୁ.ପ. ଲିଲ, ରୈ.	ଅଜକରଣକୁ
1	ଅଲପାଳାଵିଲିନ୍ଦୁ	.. — ..	ଚିଠିଃ ଯାହିଏ ପାରାଦି କେବୁ ଯକୁ ରବିତିଲାନ୍ତି ଯଥିରେ କିମିନ ଆଲପାଳାନ୍ତିନାର୍ଦ୍ଦ ବୁଝିର୍ଦ୍ଦୁ ରିକ୍ଷ ପାରି ଯଦୁକୁ ରବିତିଲି	0 0 3	510*
2	ଅକିଯାତ୍ରିଲୋହେନ	.. ନିଃପତ୍ରପାଦବିନ୍ଦୁ କିରି	ନିରାପଦାଳାକିନ୍ଦ୍ର ଯପନ୍ତିପାଦବିନ୍ଦୁ କେବୁବୁ, ପିକିନ ଏକିନକାଳିନ୍ଦ୍ରନ ଚନ୍ଦ୍ର	0 0 36	85
3	ଅପାଦାନାରିଲିନ୍ଦୁ	.. ଶବ୍ଦ ..	ଶବ୍ଦ. ପଞ୍ଚାମିଆ, ଆଜନ. କିମାତୁମିଆ ଯକୁ ଆଜନ. କିରି ରିକ୍ଷକୁବୁ, କିମିନ ରୂପାଳାନ୍ତିନାର୍ଦ୍ଦ ବୁଝିର୍ଦ୍ଦୁ 30କ ପାରି ଯିବାକୁ ପାରାଦି ହାନିଦିନ ଆଲିନ୍ଦୁ କିମିନିମ (C. Q. P.)	0 2 9	—*
4	ଅତିରିକ୍ତ	.. — ..	ଅକ୍ଷିର୍ଦ୍ଦୁ 30 କିମି ଅତିରିକ୍ତ ଯିବାକୁ ପାରାଦି ହାନିଦିନ ଆଲିନ୍ଦୁ ଆଜନ. କିରିବ ବିଦ୍ର୍ହି କିମିନିମ କୁବିଲ, ଆର ଦିନଙ୍କ ଅତିରିକ୍ତ କିମିନି	0 1 0	—†
5	ଅତିରିକ୍ତ	.. — ..	ଆର ଦିନଙ୍କ ଲେନିକର ନିମିନି କେବୁବୁ କାର୍ଯ୍ୟ ନିରାପଦାଳାକିନ୍ଦ୍ର	.. 0 0 5	—†
6	କୁନ୍ଦାଲାତିରିତ	.. — ..	କୁନ୍ଦାଲାତିରିତ ଆଜନ କାର୍ଯ୍ୟ ନିମିନି	0 0 10	—†
7	ଅତିରିକ୍ତ	.. — ..	ଅକ୍ଷିର୍ଦ୍ଦୁ 15 କିମି ଅତିରିକ୍ତ ଯିବାକୁ ପାରାଦି ହାନିଦିନ କୁନ୍ଦାଲାତିରିତ ଆଜନ କାର୍ଯ୍ୟ ନିମିନି ଆଜନ ଉପରେ ଯକୁ କାର୍ଯ୍ୟ କେବାକୁ କାର୍ଯ୍ୟ ନିମିନି ଆଜନ ଉପରେ ଆଜନ କାର୍ଯ୍ୟ ରିକ୍ଷକୁ ପାରାଦି ହାନିଦିନ ଆଜନ ଦିନଙ୍କ ଲେନିକର ନିମିନି	0 0 10	—†

ଓଲ୍ଡ କିନ୍ଧିଯାରମ୍ଭ ଉତ୍ତ୍ତା. 4.110. ଗୋ—ଦିବିବିଧିବୁ, ମ କିଂଜାପୁଣ୍ୟମ.

1 ගල්පැටියේවනක		-	.. දිස්පිරිල් කි. ඩී. පෙරත් මහයුණු, විසින් අලුල 1 0 20 260*	
			ගහනාලද එමුරුදු 5 සිට 7 දක්වා පමණ වය සැනි රබඳ, එමුරුදු 12ක පමණ වයායික් සුවක සෑ 10කද, එමුරුදු 20ක පමණ වයායික් දෙදෙනෙ දෙකකද එහි ඉමුව, අයාගත් එයට බිඳුදී තිබේ	
2	ගල්පැටියේවනක	-	.. මූල්‍යානු (ක්‍රහනැක තිබුන් නිස්සැල්) .. 2 2 17 -†	
3	මම	-	.. එමුරුදු 5ක පමණ වයායින් (අසිංහිකම් උනා නිස්සැල්) යන) පෙළුයාය 3ක ඇති මූල්‍යානු (ක්‍රහනැ කර තිබුන් ඉමුවකැල්ල)	
4	මහාචන	..	-	.. අවබෝධන අල දිගේ වෙශකර තිබා .. 0 2 7 -†
5	මම	..	-	.. සු. බිඳුවී. මූල්‍යානු විසින් අලුලාගත්හාලද 4 0 13 600*
				එමුරුදු දෙකක පමණ වයායින් තේරු, එමුරුදු 20ක පමණ වයායින් දෙදෙනෙ 2ක් සය කුමා ත්‍රියා ප්‍රති මුවා

ମେଲ୍ କିନିପାତ୍ର ଦ୍ୱୟ. 4.123. ହରି-କର୍ଣ୍ଣତଳେଖ ଅନ୍ଧାରାରୀ

1	ନାମବାକ୍ସନଙ୍କରେଣ୍ଟଙ୍କ ..	—	.. ଫୁରୁଳୁଙ୍କ, ବି ମିଶ ଦିନ୍ତ ଲେଖକର ହୀବିନ ଅଜ୍ଞନ ..	0	2	14	—†
2	ଶର	..	ପିଲିଲି. ଦୂନ୍କ କୁମୁ, ଧୁରୁରୁଦ୍ଧ ର କିମ୍ବା 10 ଦିନରେ, ପାଇନ ଲେଖାଯିବି ନେବିଦ, ମୈରିଂକାନଙ୍କ ଲକ୍ଷମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେତିର କହୁଛକଣ 3 କଣ୍ଡ ଆଜି ଥିଲାମ	1	2	11	1 *
3	ଶର	..	— .. ବିଲିଲି. ଦୂନ୍କ କୁମୁ, କିମ୍ବା 7 ଦିନରେ, ପାଇନ ଲେଖାଯିବି ନେବିନେ 40 କଣ୍ଡ, ଧୁରୁରୁଦ୍ଧ 7 କଣ୍ଡ ପାଇନ ଲେଖାଯିବି ନେବିନେ 4 କଣ୍ଡ, ଧୁରୁରୁଦ୍ଧ 2 କିମ୍ବା 7 ଦିନରେ, ପାଇନ ଲେଖାଯିବି ନେବିନେ 17 କଣ୍ଡ, ମୈରିଂକାନଙ୍କ ଲକ୍ଷମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେତିର କହୁଛକଣ ନିମ୍ନଲିଖିତ	0	0	8	—†

ଓଟ୍ଟ କିନ୍ତୁରାଜି ଲେଖା 4-126 ପତ୍ର-ନିବ୍ରାହିମିକ

1	-	..	-	..	සිංහ, සහිත පාරෙකි ගෝ සහ රේඛ වෙත සම්බන්ධ 0 0 34 -†	
2	දැලුවාකමත්ක	..	-	..	සිංහ, උරුලුපෑනයක් පෙන් වෙත සම්බන්ධ පාර විසින් අරුලුපෑනයක් ගෝ සහ රේඛ වෙත සම්බන්ධ පාර	0 2 5 500*
3	-	..	-	..	ගමිසහායා 0 0 20 -†	
4	කිරිදැන්මූලකලාභ	..	-	..	අර්ථ, ඇමුණු, ගෝ සහායා මේකට බිඳු නීත්‍ය පාලන ඇවුම් රුදු සියලු පැමුණු විය යුතු හෝ පාලුපැල සඩහා යෙනු සහ පාවකාලික ශේෂීල් දෙකක්ද ඇත් ඉඩම් (ඇරුලුපෑනයේ අය)	1 1 5 225*

മിൽ കുന്നിയരും തൊ. 4,156. ഒരു—പർപ്പിളിയ.

1 കല്ലേരിക്കിൽപ്പൻ .. വി. ആ. തിരക്ക് ഉള്ളട്ടിക്കരു മിക്ക അല്ലെങ്കണ്ണാലും മുരുറ്റു 3ക 0 2 11 285*

ଶ୍ରୀ କିନିଯତେ ହୋ. 4,175. କବି—ମିଶ୍ରଲଙ୍ଘକାଳୀପ.

I පෙනීමින්දේමි සේ සේ න රක්. මූලිකයේ සහකැලය 1 0 23 60
 නො ඇඟු යු පිවකාලය
 සේ න

.. ஜில்லா கலைக் கழகம் ..

1 ඔබරෝගාලය වත්ත ක
නොහැකි නාරජ
පිළිවත්ත මූලික සිනිමායේ තොරතුරු 4,182 මීටර්
— පෙන්වන ලද අංක 0 0 2

.නො.	ඉඩකම් නම.	ඉල්පිතිකාරයා.	අන්දම.	මගය, අ.රු.ප. මිල, රු.	අක්‍රමයක
		විෂ සිනියමේ නො. 3,417.	ගම—බලගම (කාලෝලේ පු. ඩී. සි.).		
7	අභිය වූ ලේ ලේ සේ න පී.සී.අුජ්. සුමාර ඉල්පුවිකරුට බුද්ධිමත ගෙනු සමඟ ඉඩකම	.. 0 1 16	—		
	ගොඩැන් නායක සිංහ වූ ලේ ලේ සේ				

ଲିଖି ଦୁଇତିମାତ୍ରାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିଚୟ କରାଯାଇଛି ।

ప్రతి 1934 సెప్టెంబరు తేదీ నాటిని దీని ఉక్కాలుకి వ్యక్తి
ప్రతిబిల్డ ఉక్కామాచిల్డ్ ర్ప్జ్ బూబ్జెచ్ అన్ కున్ హెచ్ ర్ప్రెస్ డి.

ରେକାର୍ଡ୍ କିମ୍ବା ଲୀଳା କିମ୍ବା ଲୋକାଙ୍କ ନାମ 2,234. ଗମ—୧ ଲୁପ୍ତିବିଦ୍ୟାଳୀ.

என்.	ஒவிடை நம்.	இட்டிரிக்கு, ரகு யே? அதிக்குமதியங்கள்.	அங்கு. மனு, அ.ரூ.ப
1	செஷ்கூலிர் ..	மேடுகு பாடி-வி ரங்காய்களுடைய ரங்களுடன் அப்புக்கு, தி திசின் கிழவிட்டு கைவு, வைகு	கூலிர் .. 4 2 30
9	கிருருவெடுப்புக் கூ கோய் பாடுவங்க	(1) பக்காக்கிருவுக்கு பே, பீஷ்கங்கூ, (2) கோடுவாகைவி பாடி-வி உட்கையங்கையுருாகன் ஓ-விட்டி, (3) கூகையுரு பாடி-வி பிள்ளை-குட்டியங்களுடன் வெற்றுக்கீட்டே	பொடுவங்க .. 1 1 14
15	ஏக்கிடுகை மூலப்புக்கு என் யூஷு முத்துப்புக்கை	லூரிவாயுவி பாடி-வி ஒட்டுக்கையுருாகன் கைகிரு, (2) (கையுருாலும் பொடுவா பாடி-வி) கீழ்ப்புக்கைக்கையுருாகன் கை புக்கு கை அக திசின் கிழவிட்டு கைவு, கு	ஏத் .. 0 3 36
23	நாவிடுவெடுவங்க	லூரிவாயுவி பாடி-வி கையுருாகன் லபும், (2) குழுவுக்கையுரு பாடி-வி முத்து கிழு, (3) யூஷுக்கை பாடி-வி முத்து கையுரு, (4) எவ்விடுவை தி-வி முத்து கையுரு, (5) கையுருவு விதப்பாலு பாடி-வி கீழ்ப்புக்கையுருாகன் கைப்பிருக்க திசின் கிழவிட்டு கைவு, வைகு	ஏத் .. 0 1 30

ඩැක්සේරු මිල අක්කරණය රුපිත ලැබූ වැනි විට මුදලක්වීම්.

සි. ඩී. ගේරු,
දූත්‍ර පැවත්ද කොමියිජ් උපන්තාජ්‍ය වමික.

No. 11,258, S. O.—ଓৰতি কীৰ্তনীকৰণ কলি ক্লিব, কি নুম, কেসিন লেবি প্ৰক্ৰিয়া দণ্ডন কৰিবলৈ আ অনুমতি দান কৰিবলৈ আ অনুমতি দিবলৈ
কীৰ্তনীকৰণ কলি ক্লিব, কি নুম, কেসিন লেবি প্ৰক্ৰিয়া দণ্ডন কৰিবলৈ আ অনুমতি দিবলৈ

ලංකාමුද්‍රි විමුද්‍රි මූල්‍ය සිතියෙහි රඟ. 2,235. ගම—සුවින්හ.

କଣ୍ଠୀ. ପ୍ରଦୀପ ନାଥ.	ପ୍ରଦୀପିଙ୍କାରୁକୁ ଯେବେ ଅଧିକିତକିଳିବିହାରୀ	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦଶ. ଉତ୍ତର ଏବଂ ପାଞ୍ଚ
11 ନାମିଲାଲନ୍ଦନ	ବିଜେନ୍ଦ୍ରାଜାରୁକୁ ଯେବେ ଅଧିକିତକିଳିବିହାରୀ	ପାଞ୍ଚଲାଲନ୍ଦନ .. 1 1 5
23 ପ୍ରଦୀପିଙ୍କାରୁକୁରୁକ୍ଷୁରାଜୁ	ପାଞ୍ଚଲାଲନ୍ଦନ .. 0 1 28	
33 ପରିବାରକାରୀଙ୍କରୁକ୍ଷୁରାଜୁ	ପାଞ୍ଚଲାଲନ୍ଦନ .. 0 2 36	
36 ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦଶ	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦଶ .. 0 1 22	

ବୁଦ୍ଧିଷେଷରେ ତିଲ ଅକ୍ଷକରଣଙ୍କ ରୈପିଯଳ୍ 100 କବି ଉଚ୍ଚିତାମାତ୍ରାଙ୍କ ଶ୍ରୀଦର୍ଶକ ଲେଖି.

මෙකු ඉඩම් ගැන වැඩිදුර නොරඳු ය ගකුප්පී ඉඩම් බිජුම් කරන තිලුවයි, එව්, ගේ පිළියාම් ගකුප්පී රෝගීයයි ජනරාල් උපන්තායේ ගැන්වයි.

වත් 1934 කුටු දෙස, තිබේ එහි 18 වෙනි දින ගොඩු ප්‍රමාද ඉඩම් පිළිබඳ ගොඩු මිය උපන් සේවයේ කෙනෙකුරු වේදීය.

No. 11,259, S. O.—ஒன்றி கிராமத்திலே நிலையில் போடப்பட்டுள்ள சிகிச்சை மீது அன்றைய விவரங்களை வெளியிட வேண்டும் என்று கூறினால் அதைக் கிடைத்த வேண்டும்.

ලංකාමලුළුණීම් මූල්‍ය සිංහල නො. 2,237. තම—ඉත්තරකොට්ටුව.

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠା ପାତ୍ରଙ୍କୁ ଆଶ୍ରମରେ ଦେଖିଲୁ

මෙයි ඉවත් ගැන වැඩිදුර උසාරුනුර, ගොඹ ප්‍රධා ඉවත් ගිරිදුකරන කිලෝමීටරු මාගෙන්ද, ඒවා සේ සිනියුම් කොඹ ප්‍රධා ගිරිදුකරන ප්‍රහාරු නින්දා තුළු ප්‍රාග්ධනය සිදු කළ යුතු ය.

සි. එ. මූල්‍ය,
ඉඩි පිහිටි වැඩාම්පාදීන් දේශීය ප්‍රජාව විසින්

ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷଦ.

25 தினக்லிடுங்க	.. அன்றைப்பிரிவை படித்தி (1) திக் குறி-வரையென் மொயமில்லை 0 சக	.. 2 0 28
251 தீவாண்மை	.. அன்றைப்பிரிவை படித்தி (1) அதி அதி நட்குவி ஒப்பிடேதி யை (3) அக்காலைப் பெலு, செய் அல்லது சூரிய (4) அதி அதி யழுஞ்சிமு, யை (5) தீர்க்குவிவால்பாடுக் கிழ்க் கூடுதில் கூடுதில் யை (6) அதி அதி அதி மதுக்குறிவில் யை (7) அதி அதி ஓழுங்க என்கில் யை	.. 0 0 21

252 തിരുമ്പിലേക്ക് നോക്കു .. താഴെ പൊതുപ്രക്ഷയ .. 0 0 21
 ദേവാരക്കാളിലേക്ക്
 താഴെച്ചെടുപ്പ് തുലാ മുൻപായി.

වමි 1934කුව දදා මිඩර මස 18වන දින කොළඹ ඉඩි ප්‍රේලිබද රෙකුමපාරිජ උප්ප උප්ප සෑස්ස්ගේ කණ්ඩාර රැවිදිය.

ଶ୍ରୀ ପି. କେତେ,
କୁଳାଳ ପାତ୍ର ମନ୍ଦିର ଲେନ୍‌ବାନ୍‌ଡେଙ୍କ ଲିମିଟେଡ.

ଲୋକୁମ୍ଭେନ୍ତିରେ ଶ୍ରୀଲ୍ କିର୍ତ୍ତମ ହେ. 2,2୯. ଯତେ—ଦ୍ଵାଚିପଞ୍ଚପେଣ.

୭ହୁ. ଦୁଇତରି ନାତି. ଦୁଇତରିକୁ ରହୁ ହେଁ ଅଧିକିକମିଳିବାହୀନା. ଶହ୍ଵାମ. ମୟକ, ଫ. ର୍ଣ୍ଣ. ପ.
୩ ଉଚ୍ଚବିଷ୍ଣୁଲିଲିବାହୀନ .. ପରେଲେଖିବାହୀନଙ୍କୁ ପାଦିନି ମୈତ୍ରିକାରଙ୍ଗାଲୁଙ୍ଗେ କିମ୍ବା ପିଲିନ ପରେଲିଲିବାହୀନ .. 1 2 13
ଶିଖ ମିଳି ଅବାଲି ଦେଖ

କଷେତ୍ର ମିଳ ଅନ୍ଧକାରଙ୍କ ରୁଦ୍ଧିଲ୍ 100 କଟ ଲୁଚିଙ୍ଗା ବିନ ଛିଦ୍ରଙ୍କ ଛାଇ.

වම 1934කට දෙකුම්බර් මස 18වන දින 1කාලුම් ඉඩම් පොලී සැප්පාලුව නිර්මාණය කළ තුළ ඇති

ଶ. ତି. କୁମାର,

ବେଳାର୍ଥି-ନିର୍ମି ଲିମ୍ଟ୆ଡ୍ କିନ୍ହିମାତ୍ର ଦେବୀ ୭୩ ରୁହି-ଶିଖରେଇବା

Digitized by srujanika@gmail.com

திட்டங்கள், திட்டங்களைக்கு முன் போன்று நினைவில் இருப்பதை விடுவது அதே நிலையில் செய்யலாம்.

වරි 1934ක්ටු දෙසැම්බර් මස 18වෙනි දින කොළඹ ඉඩලි
මිනිබි තොටියාදී දිග්‍රීප්‍රේම්ප්‍රේල් හිංසාවකිනී

సి. పి. ఎంజ,

No. 11,267, S. O.—ஒழிட சிருட்கரண் கிழவார்தாலூ, விகிடன் உத்தி பகுதி முடிவு அமைப்பு அங்கு நிலை அமைப்பு போன்ற பகுதிகளை பொறுத்து வருவது என்று நினைக்கப்படுகிறது. இது பொது விதமாக நிலை அமைப்பு பகுதிகளை பொறுத்து வருவது என்று நினைக்கப்படுகிறது. இது பொது விதமாக நிலை அமைப்பு பகுதிகளை பொறுத்து வருவது என்று நினைக்கப்படுகிறது.

නො.	දුම්මත නම.	ඉලුලුවකුරා සෙවී අසිඩිකාමිකාරු.	අන්දම.	මයය, අ. රු. ප.
53A	ඇයුලෙයාමූලකාඩුව වත්තන	රත්නායක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ සෙය, සෙය දිගුල විද්‍යාත්මක උක්සු	පොදුවත්ත	.. 0 3 4
53B	යච්චෙල්ට්වත්තන	ඡේරන්මූදික්‍රණ සෙලු ගේ මූදිලියාම් තිබුණු	ඡම	.. 1 2 8
53C	එම	රත්නායක දුක්සුඩ් තිබුණු තිපියරලාංග සුංඛ්‍යාම්	ඡම	.. 1 0 5
60A	ඇරුණායේ ආධික්‍රිත යාය	අභ්‍යන්තර මූදික්‍රණ සෙලු ගේ මූද්‍යම් කිහු ..	ඡම	.. 0 1 0
60B	එම	ලඹුය පරුම් ගැඹු පෙන්වන්න, ..	ඡේන	.. 1 0 4
61	අජදරවත්තන	වල්ගම්පරදුම් හෝ නිවිරිතිය පදිංචි රත්නායක මූද්‍ය පොදුවත්ත එස්සුඩු මි විසින් සියලුදේ සෙවානැනු	පොදුවත්ත	.. 0 0 25
66	ඉස්ට්‍රොවිටියෙවත්තන	මැදියම් පදිංචි (1) රත්නායක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ කොරලාංග ගෙයයෙදර පු.මිඩ්‍රිඩ් වත්තන, යය (2) එම එම එම මැදියෙයාම් විසින් සියලුද්ද සෙවානැනු	ඡම	.. 0 1 25
67	එම	එම	ඡම	.. 0 3 20
83	පහලවෙල්ලෙක්ස්තර ය මූලවත්තන	මැදියම් පදිංචි රත්නායක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ කිරීයාම් ගෙය, සෙය, දිගුල විසින් සියලුද්ද සෙවානැනු	ඡම	.. 0 1 11
84	ලියදුන්නයෙවත්තන	මැදියම් පදිංචි රත්නායක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ උක්සුඩ් සෙවානැනු මූද්‍යම් කිහු විසින් සියලුද්ද සෙවානැනු	ඡම	.. 0 1 19
89	ගොඩැල්ලවත්තන	මැදියම් පදිංචි සෙවානැනු විද්‍යාත්මක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ සෙවානැනු සෙවානැනු විසින් සියලුද්ද සෙවානැනු	ඡම	.. 0 2 26
138	කුහවයාමූලවත්තන	මැදියම් පදිංචි රත්නායක මූදික්‍රණ සෙලු ගේ අපසුරාමිජරව විල්රුජයාරු සෙවානැනු	ඡම	.. 2 2 24
1580	වෙයුලුපෙන් දේ හේ න ගොඩැනු නොඳුවේ නොඳුවේ	(1) සෙවානැනු සෙක්සරන් රත්නායක මූදික්‍රණ උක්සුඩ් සෙවානැනු සි.කිරීම් වත්තන, ශේන යය (2) මැදියම් සෙරත්ත විත්තන, සෙවානැනු සෙක්සරන්	.. 1 2 1	

ବ୍ୟାକୁଲାମ୍ବନ, ମିଳ ଓକୁରୁଙ୍ଗୁ ର, ପିଲାଳୀ ୧୦୦କୁ ଓ, ବିହୋବିନ୍ଦୁ ମିଶ୍ର ବି.

වමි 1934කට තදිකාලයේ මය 18වන දින කකාලුවේ ඉඩි
ප්‍රතිඵලි කකාමසාරීස් උපත්තාප්‍රසේශයෙන් කන්නෝරුවේදීය.

సి. పి. లెవిన్,
చెలికి ప్రాథమిక శాఖలో విచిత్ర

ඩු.කාම්, නිලධී මූල්‍ය සිනියෝජිත තො. 1.216. ශබු—අරුණෙ, උග්‍රව (කොටසක්).

ஒகூ. 19D	உதவுடன் பாதி.	உதவுடனிக்காரணம் கை அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.	அதே தினம் மக்கள் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
குறையாக கைவடியையும்	..	அரசாங்கம் பாதி. அதே தினம் கை அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.	.. செய்த பாதி அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
19E	அம்	கைவடியை நிறைவேண்டிய போது அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.	.. அம் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
29A	ஏதையென்ற அம்	அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.	.. அம் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
31B	ஏதையென்ற அம்	அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.	.. ஏதையென்ற அம் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
31C	அம்	அம்	.. அம் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.
51A	கிழவையென்ற அம்	கிழவையென்ற அம்	.. அம் அதிகமாக விடப்பட்டுள்ளது.

* ອະນຸຍາວ ຂະນິຫຼວງ

କାନ୍ତିଲେଙ୍କ, ମିଶ୍ର ଅନୁଷ୍ଠାନିକରଣ ଏବଂ ପିଲାର୍ 100ଟାଟ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟାବଳୀ ମଧ୍ୟ ପାଇଁ ବିଜେତା ପାଇଲା.

මම දැඩි ඉවත් සැනා වැඩිදුර හොරුදාරු තොපි පිරිසූ මිහිකරණ හිලධාරීන් නුමා කෙයෙන්ද, ඒවායේ සිතියම් හොපි පරියියද ජනතාන්ත්‍රීත්‍යා මුද්‍රා සේවකයෙන්ද රුවානු යුතු වේ.

වත් 1934 ක්‍රියා දෙසැම්බර් මග 19 කටයුතු දීන කොළඹ ඉංජිනේරු සංඝ්‍යා ප්‍රතිපාදන නිමිත්ත්වා තුළ ඇති අංශයෙහි ප්‍රතිපාදන නිමිත්ත්වා තුළ ඇති

సి. వి. ఎవ్రి,

ମେଲୁବି ଶିଳ୍ପି ଓର୍ଦ୍ଦ କିନ୍ତିକଣ୍ଠୀ ହେବୁ । ୧.୨୨୬ ଏକାକୀତାରେ

* ପଦ୍ମିତୀ ପଠାକା.

භාෂ්‍ය මිල අක්කරයක රුපියල් 100කට වැඩිහොටා වහා මිලදෙක් වේ.

එම 1934 ක්වූ දෙපැමිබර් මග 19 මති දින ශකුතු අංශ ඉඩු
පිළිබඳ ඉකාව්‍යාචිස් උරුහු, ජේස්ට්‍රො ක්‍රිස්තෝර්, ඩිලියෝ

සි. මි. වෙළු,

ලංකා මැයිශ්ම මුදල සිනියම ජයා. 1,255. ගම්—පුලියන්කුලම (කොටසක්).

ନା.	ସମ୍ବନ୍ଧିତ ନାମ.	ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଜୀବନରେ ଦେଖାଯାଇଥିବା ପରିମାଣ.	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖାଯାଇଥିବା ପରିମାଣ.
19	ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଥିବା କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ପରିମାଣ	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ପରିମାଣ	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ପରିମାଣ
21	ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଥିବା
35	କ୍ଷେତ୍ରକୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..
45	କ୍ଷେତ୍ରକୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..
47	କ୍ଷେତ୍ରକୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..
	କ୍ଷେତ୍ରକୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..
51	ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଥିବା
56	କ୍ଷେତ୍ରକୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..	କୁଟୁମ୍ବକାଳୀଙ୍କର ..

* බඳුදීමට පමණකි.

କେତେ ଦୁଇଟି ଯୈବ ପ୍ରକାଶର କେତେ ରତ୍ନର୍ ଏବଂ କୁଣ୍ଡଳ ଦୁଇଟି ଲିରାକୁଣିକରଣ ହିଲବାରିଷୁମାଙ୍କର୍ଷଦ୍ୱାରା, ଶ୍ରୀମନ୍ କିମ୍ବିଯାମ କେତେ ଲାକ୍ ଆର୍ଥିକିଯିହିର ଅନ୍ଧର୍କାଳୀନାଙ୍କରେଖାର୍ଦ୍ଦ ଲବାକୁ କୈ କୈନ୍ତିରେ.

၁၀ ၁၉၃၄ နှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၅ ၁၉၆၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ တော်ဝန်ကြံ အမြန် ဖြစ်ပါသည်။

సి. వి. రెడ్డి,
ప్రాథమిక శాఖల ప్రాధికరిగా ఉన్న నీటికి లక్ష్య.

No. 11,271, S.O.—ଓৰিং কেইরেকে এক ক্ষি লিবা: এলিভার লেন্স পাক সংস্থাগুলো মধ্যে আজৰ উচ্চতা ও অন্তর্বৰ্তী ক্ষিয়ে ক্ষেত্ৰে প্ৰক্ৰিয়া কৰিব।

ଲୋକ, ମୁଦ୍ରାରେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ କରିଯାଇଥିବା ହାତରେ 1,258. ଟଙ୍କା—ପକିନ୍ଦିମୁଦ୍ରିତ (କହାଇଅବସର)।

නො..	ඉඩම් නම.	දැඟුලුකිරෙය, සෙව් අයිතිකමක් සේන්නා.	අජ්ධම.	මයක, අ.රු. ප.
16A මිහාවන්ක	..	පි.ය.මිල්ස් සූ.විජිත ගොඩ, විසින් වැඩිපුර අල්ලංගන නිබෙන තීම	පෙ,ල්වන්ක	0 1 16
16B කළුගමවන්ක	..	බිංචේරුලංග පිකිරිභාපු විසින් වැඩිපුර අල්ලංගන නිබෙන තීම	එම	0 1 27
20 එම	..	කපුරුයාමියෙන මිලදේහුම්	එම	0 0 15
22 පසිඳුම්වලවල	..	පි.ජාම්ලියෝ සූ.විජිත ගොඩ, විසින් වැඩිපුර අල්ලංගන නිබෙන තීම	වන්වල	0 1 17*
28 ද්‍රිභාගවන්ක	..	සූ.විජිතලංගදරුලංග විකිරිභාපු ඡම, ශේ,විටාල විසින් වැඩිපුර අල්ලංගන නිබෙන තීම	වැ.විකෘතසිය දිසේ	0 0 31*
			දැඟුලුකර නිබෙන තීම්	
29 එම	..	සූ.විජිතලංගදරුලංග විකිරිභාපු රෝජයාවිටාල	ඡප,ල්වන්ක	1 0 25
35 ද්‍රිභාගකුම්ර	..	මැයිශරුලංගදරුලංග කපුරුයාම්	කුම්ර	0 2 24

* ବିଦ୍ୟାମଲେ ପତ୍ରଙ୍କି.

ବୁନ୍ଦଶ୍ରୀ ତିଳ ଫଣକାରସଙ୍ଗେ ୧୦୫ କଲ ପ୍ରକଟିକାରି ହୋଇଥାି ମୁଦ୍ରଣ ହେଲା.

වතින් පෙර සෑම මුදල දේපත්‍රා සංස්කීර්ණ නොවනු ලබයි. වහා මෙය යුතු කළ තුළ වැඩිහිටි මූල්‍ය මෙයින් පෙර සෑම මුදල දේපත්‍රා සංස්කීර්ණ නොවනු ලබයි.

සි. ම. ටොස්,
පෙරේ සෑවා විභාගයේ ප්‍රධාන විධාන

ଅନ୍ତର୍ବାଦ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅନ୍ତର୍ବାଦ କିମ୍ବା

වම් 1876කට ඇවරුද්දල හෙබුමිත වැනේ අභ්‍යන්තරය හාන්වෙනි විය යුතියෙන් ප්‍රකාරවත, ආණ්ඩාල සුවුන්හකට, එහි ප්‍රාග්ධනය සහ බේලුලුපාර යායාකීමට ඇස් 20ක පාරක දුම්මිම පිශීය ගැනී පෙන් දැන්තෙන් ඉඩම් ලබාදූ ගැනී යුතුයා තුළ මුද්‍රා පිශීය “වම් 1876යේ ඉඩම් ලබාදූ ගැනී ආභ්‍යන්තරය” යාන්වෙනි කාර්යාලය ප්‍රංශාර්ථුවල ප්‍රතිඵලි නිත්‍යාච්චාවන් නිශ්චිත තුළ නිවැරදි තුළ නිවැරදි තුළ නිවැරදි —

පිතියෙහි නො A 404 සංඝ-ඉඩ්ලයුර තුළුන

ନାଁ.	୭୩	ପରିବହିତ କାର୍ଯ୍ୟ	ଅନ୍ୟଦିତ	ଅନ୍ୟଦିତ	ଅନ୍ୟଦିତ
32	ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ମର୍ମ ଅନ୍ୟନ୍ତ ନାଁମିର 175ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ପରିବହିତ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ଅନ୍ୟଦିତ 40ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ପୋଲ୍‌ଗ୍ରେଫ୍ 2କ୍ଷଦ, ଅଧିକ ରେଟ୍ 15କ୍ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ପୋଲ୍‌ଗ୍ରେଫ୍ 2କ୍ଷଦ, ଅଧିକ ରେଟ୍ 20କ୍ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ମୁଖ୍ୟଧାରିତ ଦୟକ ଦୟ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ଅନ୍ୟଦିତ 2କ୍ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ନାଁମିରକ୍ଷେତ୍ର, ଏଣ୍ଡିକ୍ରିଟିକ୍ ଦୟ ମୁଖ୍ୟଧାରିତ ଦୟ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ପଦ୍ଧିତି (1) ପ୍ରେସର 0 0 0-4 ପ୍ରେସର ଦିଲ୍‌ଟିଂପ୍, (2) କାର୍ଡିଓପର୍ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, (3) ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ,		
33	ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ମର୍ମ ଅନ୍ୟନ୍ତ ନାଁମିର 176ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ପରିବହିତ ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ଅନ୍ୟଦିତ 15କ୍ ବିକାଶାବ୍ଦୀ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ମୁଖ୍ୟ ଦୟ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ଅନ୍ୟଦିତ 1କ୍ କ୍ଷେତ୍ର 3 ଦୟକ୍ଷତା ବିକାଶାବ୍ଦୀ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଦୟ ପୋଲ୍‌ଗ୍ରେଫ୍ ଦୟ ଦୟ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ପରେକାଳେ ପଦ୍ଧିତି ପରେକାଳେ 0 0 3-1 ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ		
34	ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ମର୍ମ ଅନ୍ୟନ୍ତ ନାଁମିର 177ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ପରିବହିତ ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ଅନ୍ୟଦିତ 40ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ପୋଲ୍‌ଗ୍ରେଫ୍ ଦୟ ଦୟ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ପଦ୍ଧିତି ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ 0 0 1 ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ		
35	ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ମର୍ମ ଅନ୍ୟନ୍ତ ନାଁମିର 178ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ପରିବହିତ ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ଅନ୍ୟଦିତ 10ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ଅନ୍ୟଦିତ 2କ୍ ପାଇଁ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ଦୟକ୍ଷତା ଦୟ ଦୟ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ପଦ୍ଧିତି ଦୟକ୍ଷତା 0 0 0-7 ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ପଦ୍ଧିତି ଦୟକ୍ଷତା, ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା		
36	ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ, ମର୍ମ ଅନ୍ୟନ୍ତ ନାଁମିର 180ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ପରିବହିତ ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ	ନିଃସମ୍ମାନ ଦୟ ଦୟ	ବେଳିଶିଳକ୍ଷିଦିଗୁରୁତବକ୍ତ୍ଵ ପଦ୍ଧିତି ପରିବହିତ ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ଦୟକ୍ଷତା କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର 0 0 0-5 ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ଦୟକ୍ଷତା, ବ୍ୟାଲୋଟିକ୍ ଦୟକ୍ଷତା
37	ଅଥ	ଅନ୍ୟଦିତ 30ଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଦୟ ଦୟ	..	ଅନ୍ୟଦିତ 50ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ଦୟ ଦୟ, ଅନ୍ୟଦିତ 10ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ଦୟ ଦୟ ଦୟ ଦୟ, ଅନ୍ୟଦିତ 2କ୍ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ଦୟ ଦୟ ଦୟ ଦୟ, ଅନ୍ୟଦିତ 10ଙ୍କ ବିକାଶାବ୍ଦୀ ଦୟ ଦୟ ଦୟ ଦୟ	ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ପଦ୍ଧିତି (1) ଦୟକ୍ଷତା 0 0 4-1 ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ପଦ୍ଧିତି, ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା, (2) ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା, (3) ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା, (4) ମୁଖ୍ୟ ଦୟକ୍ଷତା ଦୟକ୍ଷତା

ඉහතික තුබල්වල එයින්ට සිංහල අංශයා වූ යුතු මධ්‍යෙහි කම්මුන් නොයෙයා; නැත්තු නොවුවත ක්‍රියාකරණ ඇය වහි 1935 කුදා ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨධාරී මය 17 වෙනි දින පෙරවරු 10 ගස් කනියාවට කැඩිනර කැවිලේදියායිදී මා ඉදිරිපිටව පැමිණ ඒ කෙයි අප්දාති අයිතිවි විසිනුමිදී සියා සියාසිට්‍රන්ට ඕනෑම, සහ ඔම් ඉංග්‍රීස්ව වෙශ්‍යව දීමල්, සිවිල් මූදල ගණනාත් උම ඇස්සාවූ නොවුණු අයිති කැඩි නොරිනු රු, තුළු සිංහල මිනා බව මෙයින් දෙනු ලබයි.

වසි 1934ක්වූ ගදයුම්බර් මස 17වන් දින
කුඩානුර කුම්බේලියෙදිය.

ఎం. లక్ష్మి,
అణవిల్లి రీప్ లేచబు లింగ.

ଇତିହୀସି ରହୁ, A 407. କମ—ଏଲିଙ୍ଗାମ୍ବର କାଠିକର.

குறை.	ஒத்துவிடும் நம.	அந்தால்.	அதிகாலமில்லையனா.	மனக, ஆ.ரூ.ப.
1	மட்டுமியலைந்து, வீசிப்பால் நொ. 69க்கு கூடி 70லை கூடுவது, எக்ஸ் அக்ஸ் குழுது பார் ர 4வெளி கோவில்லை	சுவீர் கோவிலைகிள்லைக்கின் கூடுவது ஆகீ நின்று	உடைஞ்சு கர்த்தர படித்தி மனகவலீ 0 0 0·31 அம்ர்காநிய புனர்வடிவு	
2	மட்டுமியலைந்து, வீசிப்பால் நொ. 71ல் கோவில்லை, எக்ஸ் அக்ஸ் குழுது பார் ர 4வெளி கோவில்லை	அது ..	உடைஞ்சு கர்த்தர படித்தி கேஸ்லீப் அப் பெண்டெர்	0 0 1

එංඩුරින ඉඩම් ආයිතිකරයා ගීම්මට අභ්‍යන්ති කළේපනාව තීබඹ බව ගොඩුජනයාට දැනගැනීම සඳහා යනුවෙනි වගන් නිසේ මිනා කර තිබූ බවයි.

වසි 1934කුව දෙපැම්බර් මස 17වනේ දින
කෑරිභර කිවිලිරියේදීය.

ఎం. లిహి,
అంబుల్ రీప శాసనా విత్తి.

கிணியக்கு ஹூ. A 232. கா—ஜூவிலைபாகு.

ଇନ୍ଦ୍ରା.	ପ୍ରକାଶିତ ନାମ.	ଅନ୍ୟଥିର.	ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନାମ.	ମାତ୍ରା, ଟ. ରୂ. ଟ.
1	ଶ୍ରୀମତୀ ଲୋଳାଜୁଣକାଳୀର	.. କୁମିଳ	.. ଶ୍ରୀକଷ୍ଣକାଳୀର ପାଦିନ୍ଦିତ ମିଶିଙ୍ଗ କିମ୍ବାଲୀଯ	.. 0 0 2.6
2	ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦିନ୍ଦିତ ମିଶିଙ୍ଗ କିମ୍ବାଲୀଯ	.. 0 0 3.6
3	ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦିନ୍ଦିତ ମିଶିଙ୍ଗ କିମ୍ବାଲୀଯ	.. 0 0 5
4	ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ	.. ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦିନ୍ଦିତ ମିଶିଙ୍ଗ କିମ୍ବାଲୀଯ	.. 0 0 9.4

එංඩියාන කුම්මි අභිජිතරගැලීමට ආස්ථිවූ කෙළඨාව නිඛෙන බ්‍රේ පොදු ජ්‍යෙෂ්ඨ දූහකුස්ම මධ්‍ය භාවිතයි ව ගැන් තිබෙන එහි ත්‍රිත්වය භාවිත ව ලෙසින් දුනුම්දෙමි.

වහි 1934 කටු දෙපැවූ තුරු මා 14 එවකි දින
යාල්ලේ කළුවෙනියේදීය.

බලිලිති. ක්‍රි. ගොඩියෝල්,
ආසුංජ්ලි උප ඒෂන්ස වමිය.

වමි 1876ක් නාමුවර ම දුරණ ඉඩි ලබාගැනීමේ ආසාපත්‍රය.

රජමලා න්‍යායයෙනු, භාවතුළුපොලු දැදීම යදය නොමිර A 433 (අනුකූලිය) නේ පෙන්වුම්කරු මෙය, ආණුව විසින් ලබාගෙනව අදාළක්කර තේබැඳු ඉංග්‍රීස් මධ්‍ය මට්ටම් සංඛ්‍යාව, වම් 1934 කුදා නෙය වැඩිහිටි මින් 30 මෙවන දින නොමිර 8,093 දරණ ආණුවේ යැයුම් ප්‍රතිඵල් 638 මෙහි පිළිබඳ ප්‍රතිඵලිකරන්ව යෙදුන දැක්වීම්, එහි පිළිබඳ දක්වන අභ්‍යන්තර, අසියාවාසික රිජ්‍ය විසින් දීනෙහි මෙහෙස්කළ බව මෙයින් දැක්වුම් ඇති —

“වත් 1935කුටි ජනවාරි මස 7වෙකි. දින” ආණුමේලි තුව, වූ දිනයක සියා ඒ ටොසුවට “වත් 1935කුටි ජනවාරි මස 16වෙකි. දින” හිඟ වියිරිය යෙහි.

වම් 1934කට දසැම්බර් මස 18වන දින
ඩීප්පලුම් තුවීයිටියෝගීයා.

ବିଲିଲିତି. ହେଲ୍ଡ଼ଟିଙ୍,
ଅନ୍ତିରେକୁ ଦ୍ଵାରା ଶତରଜ ଲିଖିତ.

සභාපති රුසාවින් දූෂ්චිලය.

වෙත 1934 කුවූ දෙසැම්බර් මස 11 වෙකි දින
රජනායුරේ ප්‍රශ්නයේ ක්‍රිංකාරාවේදී,

ବିଭିନ୍ନିତି. ଡି. ଷେରାମଙ୍କେ,
ଜାରିଯାଣୁ ଆଲୋଚନା ପିଷକଳ ଦିଶାନ୍ତରେ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ କରିଛନ୍ତି.